

MOTOR

Modelo	Isuzu 4JJ1X, Certificación Tier III
Tipo	4 tiempos, turboalimentado y postenfriado
Número de cilindros	4
Diámetro x carrera	95,4 x 104,9 mm (3,76" x 4,13")
Cilindrada	3,0 ℓ (183 pulg ³)
Bomba de inyección de combustible	Electrónica
Combustible	Diesel
Refrigeración	Líquida
Potencia SAE J1349	
Neta	95 hp (71 kW) @ 2.000 rpm
Torque máximo @ 1.600 rpm	
Neto (SAE J1349)	359 N.m (265 lbf.pie)

PLUMA / BRAZO DE EXCAVACIÓN

Pluma	
Longitud	4,63 m (15' 2")
Pluma con cilindro del brazo y tuberías	908 kg (2.002 lb)
Cilindros de elevación (2)	108 kg (238 lb) cada
Peso Total	1.124 kg (2.478 lb)
Brazo de 3,01 m (9'11")	
Sólo el brazo	403 kg (888 lb)
Tuberías y articulación del cilindro del balde	213 kg (469 lb)
Peso total	615 kg (1.357 lb)
Brazo de 2,5 m (8'2")	
Sólo el brazo	339 kg (747 lb)
Tuberías y articulación del cilindro del balde	213 kg (469 lb)
Peso total	552 kg (1.216 lb)

TREN DE RODAJE

Número de rodillos	
Arriba, cada oruga	1
Abajo, cada oruga	7
Número de zapatas	
Grosor triple - cada oruga	43
Paso del eslabón	171 mm (6,75")
Rampa máxima	70%

SISTEMA HIDRÁULICO

Bombas (2)	Pistón axial con desplazamiento variable
Capacidad - Máxima	2 x 129 ℓ/min (2x 34,1 gpm)
Presión de alivio del sistema	
Estándar	343 bar (4.975 psi)
Power Boost	363 bar (5.265 psi)
Válvulas de control	
	Sección de 5 carretes para accionamiento de la oruga izquierda, giro, brazo y pluma n° 2, balde n° 1 y n° 2, brazo n° 2.
	Sección de 4 carretes para accionamiento de la oruga derecha, traslación, pluma, balde y brazo n° 2.
	Válvulas antideslizamiento para el brazo y la pluma.
Sistema hidráulico comandado	
Bomba (1)	Engranajes
Caudal máximo	22 ℓ/min (5,8 gpm)
Presión de alivio	39 bar (566 psi)
Sistema de giro	
Motor (1)	Pistón axial con desplazamiento fijo
Velocidad	0 - 14,3 rpm
Freno	Disco mecánico, aplicado por muelle
Sistema de desplazamiento	
Motor (2)	Pistón axial, 2 velocidades
Mando final	Reductor planetario
Fuerza en la barra de tracción	115 kN (25.853 lbf)
Velocidades de desplazamiento	
Reducción automática de marcha	
	Avante/Retroceso
Baja	3,4 km/h (2,1 mph)
Alta	5,6 km/h (3,5 mph)
Válvula de control de desplazamiento	Proyecto de contrapeso y alivio de las etapas doble con frenos a disco

CILINDROS HIDRÁULICOS

Cilindros de la pluma (2)	
Diámetro interno	105 mm (4,1")
Diámetro del asta	70 mm (2,8")
Carrera	961 mm (37,8")
Cilindro del Brazo (1)	
Diámetro interno	115 mm (4,5")
Diámetro del asta	80 mm (3,1")
Carrera	1.108 mm (43,6")
Cilindro del balde (1)	
Diámetro interno	95 mm (3,7")
Diámetro del asta	65 mm (2,6")
Carrera	881 mm (34,7")

SISTEMA ELÉCTRICO

Tensión	24 V
Alternador	50 A
Baterías (2)	72 Ah (5 horas) con bajo mantenimiento

CAPACIDADES DE SERVICIO

Tanque de líquido hidráulico	
Capacidad de reabastecimiento	82 ℓ (22 gal)
Sistema total	157 ℓ (41 gal)
Mando final (de cada lado)	2,1 ℓ (2,2 qt)
Accionamiento del sistema de giro	2,2 ℓ (2,3 qt)
Motor, con cambio de filtro	17 ℓ (18 qt)
Combustible	260 ℓ (69 gal)
Radiador	14,8 ℓ (15,6 qt)

PESO OPERACIONAL

Con brazo de 2,5 m (8' 2"), zapatas de oruga de 600 mm (23,6"), balde de 390 kg (860 lb), operador pesando 75 kg (165 lb), tanque de combustible lleno y equipamiento estándar.	
	12.610 kg (27.800 lb)
Máquina estándar más lámina tipo bulldozer	
	13.300 kg (29.500 lb)

CAPACIDAD DE ELEVACIÓN

BRAZO 3,01 m (9' 11"). Capacidad de elevación del brazo calculado usando balde de 390 kg (860 lb) y contrapeso de 2.290 kg (5.049 lb).

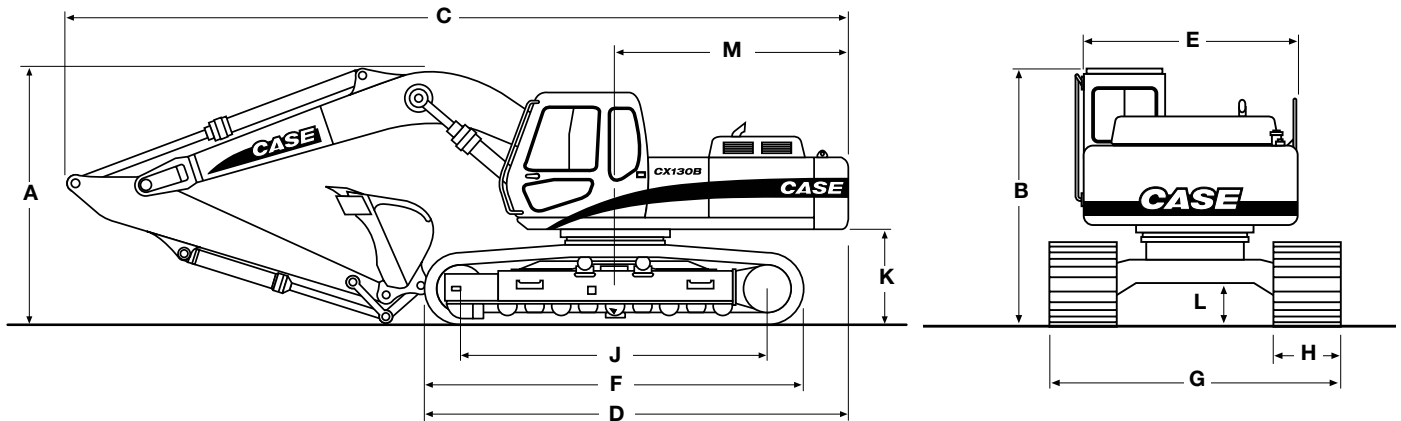
X \ Y	1,52 m (5')		3,05 m (10')		4,57 m (15')		6,1 m (20')		7,62 m (25')		Alcance máximo		
	Frontal	Lateral	Frontal	Lateral	Frontal	Lateral	Frontal	Lateral	Frontal	Lateral	Frontal	Lateral	Alcance
7,62 m (25')											1.452 kg (3.202 lb)	1.452 kg (3.202 lb)	5,86 m (19' 3")
6,1 m (20')											1.271 kg (2.802 lb)	1.271 kg (2.802 lb)	7,23 m (23' 9")
4,57 m (15')							2.541 kg (5.602 lb)	2.003 kg (4.415 lb)			1.203 kg (2.652 lb)	1.141 kg (2.515 lb)	8,02 m (26' 4")
3,05 m (10')					3.131 kg (6.902 lb)	3.114 kg (6.865 lb)	2.706 kg (5.965 lb)	1.912 kg (4.215 lb)	1.776 kg (3.915 lb)	1.232 kg (2.715 lb)	1.203 kg (2.652 lb)	2.215 kg (1.005 lb)	8,43 m (27' 8")
1,52 m (5')			6.442 kg (14.202 lb)	5.586 kg (12.315 lb)	4.157 kg (9.165 lb)	2.887 kg (6.365 lb)	2.570 kg (5.665 lb)	1.799 kg (3.965 lb)	1.731 kg (3.815 lb)	1.186 kg (2.615 lb)	1.271 kg (2.802 lb)	959 kg (2.115 lb)	8,50 m (27' 11")
Nivel del suelo	2.722 kg (6.002 lb)	2.722 kg (6.002 lb)	7.809 kg (17.215 lb)	4.974 kg (10.965 lb)	3.885 kg (8.565 lb)	5.815 kg (12.815 lb)	2.434 kg (5.365 lb)	1.663 kg (3.665 lb)	1.685 kg (3.715 lb)	1.141 kg (2.515 lb)	1.430 kg (3.152 lb)	982 kg (2.165 lb)	8,25 m (27' 1")
-1,52 m (-5')	4.786 kg (10.552 lb)	4.786 kg (10.552 lb)	7.605 kg (16.765 lb)	4.815 kg (10.615 lb)	3.726 kg (8.215 lb)	2.524 kg (5.565 lb)	2.366 kg (5.215 lb)	1.594 kg (3.515 lb)			1.663 kg (3.665 lb)	1.118 kg (2.465 lb)	7,67 m (25' 2")
-3,05 m (-10')	6.941 kg (15.302 lb)	6.941 kg (15.302 lb)	7.673 kg (16.915 lb)	4.860 kg (10.715 lb)	3.726 kg (8.215 lb)	2.502 kg (5.515 lb)	2.366 kg (5.215 lb)	1.594 kg (3.515 lb)			2.139 kg (4.715 lb)	1.458 kg (3.215 lb)	6,60 m (21' 8")
-4,57 m (-15')	10.978 kg (24.202 lb)	10.978 kg (24.202 lb)	7.099 kg (16.652 lb)	5.019 kg (11.065 lb)	3.817 kg (8.415 lb)	2.592 kg (5.715 lb)							

BRAZO 2,5 m (8' 2"). Capacidad de elevación del brazo calculado usando balde de 390 kg (860 lb) y contrapeso de 2.290 kg (5.049 lb).

X \ Y	1,52 m (5')		3,05 m (10')		4,57 m (15')		6,1 m (20')		Alcance máximo		
	Frontal	Lateral	Frontal	Lateral	Frontal	Lateral	Frontal	Lateral	Frontal	Lateral	Alcance
7,62 m (25')									1.572 kg (3.467 lb)	1.572 kg (3.467 lb)	5,08 m (16' 8")
6,1 m (20')									1.346 kg (2.967 lb)	1.346 kg (2.967 lb)	6,68 m (21' 11")
4,57 m (15')					2.820 kg (6.217 lb)	2.820 kg (6.217 lb)	2.751 kg (6.064 lb)	1.957 kg (4.314 lb)	1.255 kg (2.767 lb)	1.255 kg (2.767 lb)	7,54 m (24' 9")
3,05 m (10')			4.611 kg (10.167 lb)	4.611 kg (10.167 lb)	3.663 kg (8.017 lb)	3.114 kg (6.864 lb)	2.683 kg (5.914 lb)	1.912 kg (4.214 lb)	1.255 kg (2.767 lb)	1.140 kg (2.514 lb)	7,97 m (26' 2")
1,52 m (5')			7.560 kg (16.667 lb)	5.404 kg (11.914 lb)	4.111 kg (9.064 lb)	2.864 kg (6.314 lb)	2.569 kg (5.664 lb)	1.798 kg (3.964 lb)	1.323 kg (2.917 lb)	1.095 kg (2.414 lb)	8,05 m (26' 5")
Nivel del suelo	2.684 kg (5.917 lb)	2.684 kg (5.917 lb)	7.763 kg (17.114 lb)	4.951 kg (10.914 lb)	3.885 kg (8.564 lb)	2.660 kg (5.864 lb)	2.456 kg (5.414 lb)	1.707 kg (3.764 lb)	1.482 kg (3.267 lb)	1.140 kg (2.514 lb)	7,77 m (25' 6")
-1,52 m (-5')	5.156 kg (11.367 lb)	5.156 kg (11.367 lb)	7.718 kg (17.014 lb)	4.905 kg (10.814 lb)	3.794 kg (8.364 lb)	2.569 kg (5.664 lb)	2.411 kg (5.314 lb)	1.639 kg (3.614 lb)	1.777 kg (3.917 lb)	1.299 kg (2.864 lb)	7,13 m (23' 5")
-3,05 m (-10')	8.195 kg (18.067 lb)	8.195 kg (18.067 lb)	7.808 kg (17.214 lb)	4.996 kg (11.014 lb)	3.794 kg (8.364 lb)	2.569 kg (5.664 lb)	2.433 kg (5.364 lb)	1.685 kg (3.714 lb)	2.412 kg (5.317 lb)	1.798 kg (3.964 lb)	5,94 m (19' 6")
-4,57 m (-15')			6.222 kg (13.717 lb)	5.200 kg (11.464 lb)	3.727 kg (8.217 lb)	2.728 kg (6.014 lb)					

NOTA: *Las capacidades de elevación no exceden el 75% de la carga de volcado mínima o el 87% de la capacidad de elevación hidráulica. Las capacidades marcadas con un asterisco poseen limitación hidráulica.

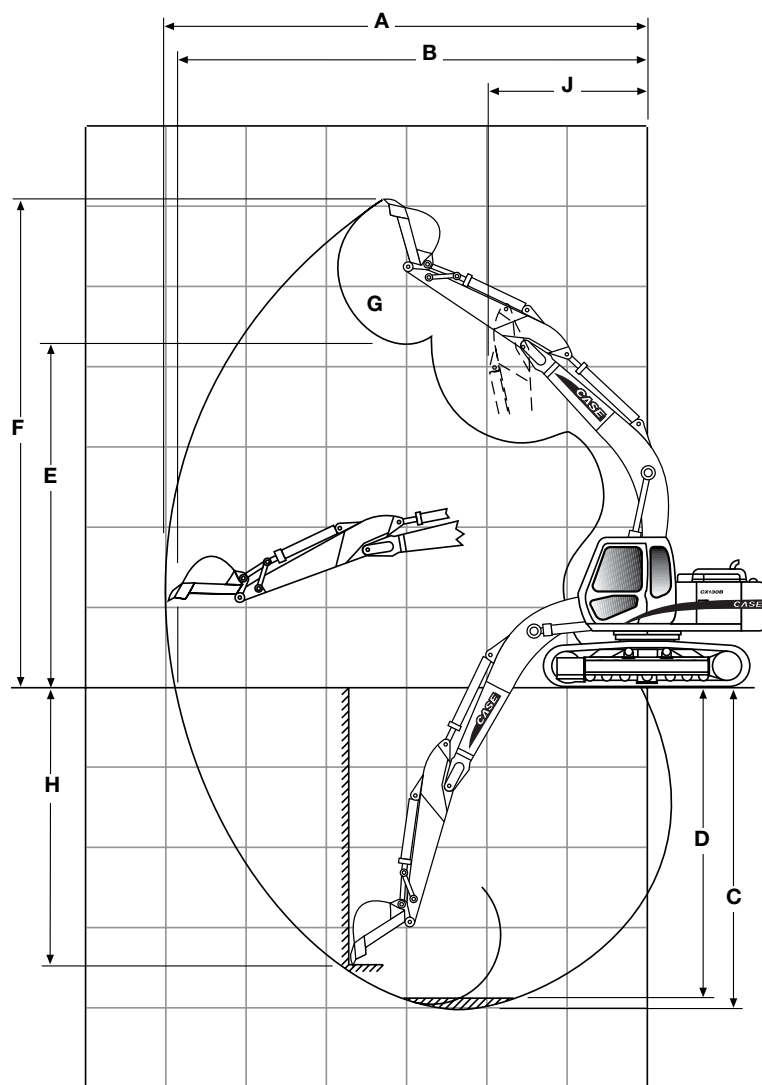
DIMENSIONES



	Brazo 3,01 m (9' 11")	Brazo 2,5 m (8' 2")
A. Altura total	2,82 m (9' 3")	2,82 m (9' 3")
B. Altura hasta el techo de la cabina	2,79 m (9' 2")	2,79 m (9' 2")
C. Longitud total	7,64 m (25' 1")	7,62 m (25')
D. Longitud total (sin accesorio)	3,58 m (11' 9")	3,58 m (11' 9")
E. Anchura de la torre	2,54 m (8' 4")	2,54 m (8' 4")
F. Longitud total de la oruga	3,51 m (11' 6")	3,51 m (11' 6")
G. Anchura total de la oruga con zapatas de 600 mm	2,59 m (8' 6")	2,59 m (8' 6")
H. Anchura de la zapata	600 mm (23,6")	600 mm (23,6")
J. Distancia centro a centro (de la rueda guía a la rueda motriz)	2,79 m (9' 2")	2,79 m (9' 2")
K. Distancia del chasis-torre al suelo	890 mm (2' 11")	890 mm (2' 11")
L. Distancia mínima al suelo	432 mm (1' 5")	432 mm (1' 5")
M. Radio de giro de la torre	2,13 m (7')	2,13 m (7')
Peso operativo*	12.674 kg (27.941 lb)	12.610 kg (27.800 lb)
Presión al suelo	0,347 kg/m ² (5,0 psi)	0,347 kg/m ² (5,0 psi)

*Con zapata de 600 mm (23,6"), balde de 401 kg (884 lb), operador pesando 75 kg (165 lb), tanque de combustible lleno y equipo estándar.
Los diseños son apenas para fines ilustrativos y pueden no representar precisamente la máquina.

DATOS DE RENDIMIENTO



	Brazo 3,01 m (9' 11")	Brazo 2,5 m (8' 2")
A. Radio máximo de excavación	8,77 m (28' 9")	8,31 m (27' 3")
B. Radio de excavación al nivel del suelo	8,64 m (28' 4")	8,17 m (26' 10")
C. Profundidad máxima de excavación	6,05 m (19' 10")	5,54 m (18' 2")
D. Profundidad de excavación fondo plano de 2,44 m (8')	5,87 m (19' 3")	5,34 m (17' 6")
E. Altura de descarga	6,68 m (21' 11")	6,39 m (21' 0")
F. Altura de alcance total	9,05 m (29' 8")	8,77 m (28' 9")
G. Rotación del balde	178°	178°
H. Profundidad de excavación en pared recta vertical	5,35 m (17' 7")	4,96 m (16' 3")
J. Radio de giro mínimo	2,66 m (8' 9")	2,34 m (7' 8")
Fuerza de excavación del brazo		
Estándar	56 kN (12.589 lbf)	62 kN (13.938 lbf)
Power Boost	60 kN (13.489 lbf)	66 kN (14.837 lbf)
Fuerza de excavación del balde		
Estándar	90 kN (20.233 lbf)	90 kN (20.233 lbf)
Power Boost	95 kN (21.357 lbf)	95 kN (21.357 lbf)

EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR

CABINA DEL OPERADOR

Ventana frontal deslizable - desmontable
 Visor LCD
 Techo solar
 Cabina con sistema Isomount®
 Asiento *Deluxe* ajustable con cinturón de seguridad retráctil de 76 mm (3")
 Vidrio de seguridad en todas las ventanas
 Sistema de climatización
 Radio AM/FM con sintonización automática
 Limpiador/Lavador de parabrisas
 Dispositivo anti-vandalismo
 Luz en el techo
 Alimentación de energía de 12 V
 Alimentación de energía de 24 V

MOTOR

Isuzu 4JJ1X, turboalimentado, diesel
 Certificación Tier III
 Sistema de pre-calentamiento
 Acelerador/desacelerador seleccionable, automático o de un toque
 Control de aceleración de tipo disco
 Parada de emergencia
 Desaceleración automática del motor

SISTEMA ELÉCTRICO

Baterías (2)
 Monitor de sistemas electrónicos
 Luz de trabajo en la pluma
 Luz de trabajo en la mesa de giro

SISTEMA HIDRÁULICO

Controles con patrón ISO
 Selector de modo de trabajo: SP, H & Auto
Power Boost automático
 2 bombas de pistón de flujo variable
 Modo auxiliar de fijación de accesorio
 Reducción automática del caudal de la bomba
 Válvula hidráulica auxiliar
 Válvula anti-deslizamiento (*antidrift*) del brazo y de la pluma
 Control de amortiguación del accesorio para la pluma y el brazo
 Filtrado del 100% del aceite de retorno

TREN DE RODAJE

Zapatas: 600 mm (23,6") garra triple, 43 zapatas de cada lado
 Longitud de la oruga: 3,51 m (11' 6")
 Vitola: 1,98 m (6' 6")
 Oruga sellada y lubricada

ACCIONAMIENTO DE LA ORUGA

Sistema de desplazamiento hidrostático de 2 velocidades
 Frenos de estacionamiento a disco

TORRE

Pluma: 3,01 m (15' 2") - pieza entera
 Martillo adaptable
 Freno de giro

OTROS

Contrapeso: 2.290 kg (5.049 lb)
 Cerradura con llave única

EQUIPAMIENTO OPCIONAL

TORRE

Brazo: 3,01 m o 2,5 m (9' 11" o 8' 2")
 Protección FOPS, nivel 2
 Panel frontal
 Reja frontal
 Protección antivandalismo
 Parasol
 Deflector de lluvia
 Techo Solar transparente

SISTEMA HIDRÁULICO

Auxiliar hidráulico:
 Una bomba de acción simple
 Una o dos bombas de doble acción (incluye articulación del balde heavy duty)
 Sistema hidráulico general de doble acción para uso con kit para mandíbula
 Válvula selectora de patrón de control

OTROS

Asiento con suspensión neumática
 Zapatas de 700 mm (28")
 Oruga con eslabones de goma
 Lámina tipo *bulldozer*
 Dispositivos de control de fluctuación de carga (montados en cilindro)
 Acoplador hidráulico Esco*

BALDES

APLICACIÓN

ANCHURA

CAPACIDAD COLMADA - SAE

Aplicaciones generales	0,61 m a 1,07 m (24" a 42")	0,38 m ³ a 0,76 m ³ (0,50 yd ³ a 1,00 yd ³)
Heavy-duty	0,61 m a 1,07 m (24" a 42")	0,38 m ³ a 0,67 m ³ (0,50 yd ³ a 0,88 yd ³)
Zanjadora	1,52 m o 1,68 m (60" o 66")	0,67 m ³ a 0,76 m ³ (0,88 yd ³ a 1,00 yd ³)

Las medidas, los pesos y las capacidades mostrados en este folleto, así como cualquier conversión usada, son siempre aproximados y están sujetos a variaciones consideradas normales conforme las tolerancias de fabricación. Es política de CASE la mejora continua de sus productos, reservándose el derecho de modificar las especificación y materiales, o de introducir mejoras en cualquier momento, sin previo aviso u obligación de cualquier especie. La ilustraciones no muestran necesariamente el producto en las condiciones estándar.



CCE-C13B-E01 - 07/2010 - Impreso en Brasil

www.casece.com

Oficinas Comerciales

Garín - Buenos Aires
Rep. Argentina
Calle 28 n° 920
Panamericana Km 38,5
Teléfono: 54 3327-446100

Weston, Florida – USA
3265 Meridian Pkwy, Suite 124
Zip code 33331-3505
Tel: +19546592414

Fábricas

Contagem - Minas Gerais - Brasil
Av. General David Sarnoff, 2237
Inconfidentes - 32.210-900
Teléfono: +55 31 2104-3111

Sorocaba - São Paulo - Brasil
Av. Jerome Case, 1.801
Éden - CEP 18087-220
Teléfono: +55 15 3334-1700